



Совет Безопасности

Семьдесят второй год

Предварительный отчет

8063-е заседание

Четверг, 5 октября 2017 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

<i>Председатель:</i> г-н Делятр		(Франция)
<i>Члены:</i>	Боливия (Многонациональное Государство)	г-н Льорентти Солис
	Китай	г-н У Хайтао
	Египет	г-н Мустафа
	Эфиопия	г-н Алему
	Италия	г-н Ламбертини
	Япония	г-н Бэссё
	Казахстан	г-н Садыков
	Российская Федерация	г-н Ильичев
	Сенегал	г-н Сек
	Швеция	г-н Ског
	Украина	г-н Ельченко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Райкрофт
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Тэчко
	Уругвай	г-н Бермудес

Повестка дня

Идентичные письма Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 19 января 2016 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2016/53)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии (S/2017/801)

Письмо Генерального секретаря от 2 октября 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2017/830)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Идентичные письма Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 19 января 2016 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2016/53)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии (S/2017/801)

Письмо Генерального секретаря от 2 октября 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2017/830)

Председатель (*говорит по-французски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Колумбии.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2017/801, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, а также на документ S/2017/830, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 2 октября 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности.

В результате состоявшихся в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«В связи с завершением выполнения 12-месячного мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии (Миссия) 25 сентября 2017 года Совет Безопасности с удовлетворением отмечает выдающиеся успехи, наблюдаемые в Колумбии после достижения правительством Колумбии и Революционными вооруженными силами Колумбии — Армии народа (РВСК-АН) Заключительного соглашения о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира.

Совет Безопасности принимает к сведению доклад Генерального секретаря от 25 сентября (S/2017/801) и с удовлетворением отмечает со-

державшиеся в нем выводы, рекомендации и обобщение извлеченных уроков. Совет Безопасности заявляет о своем намерении учитывать их в своей текущей работе по повышению общей эффективности миссий Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности ссылается на резолюции 2261 (2016) и 2307 (2016) и поздравляет стороны с историческим прогрессом, достигнутым сторонами со времени подписания Заключительного соглашения, включая окончательное и полное прекращение огня, прекращение боевых действий, сложение оружия и преобразование РВСК-АН в политическую партию, и положившим конец конфликту между ними, длившемуся более пяти десятилетий. Совет воздает должное сторонам за проявленную ими политическую волю к преодолению этих важнейших рубежей и за лидерство и дух сотрудничества, которые они продемонстрировали, призвав Организацию Объединенных Наций принять участие на правах партнера в работе новаторского трехстороннего Механизма наблюдения и контроля (МНК). Совет Безопасности обращает особое внимание на то, что благодаря их решимости и приверженности мирный процесс в Колумбии продолжает служить источником вдохновения для урегулирования конфликтов в разных странах, и по-прежнему велика вероятность того, что он явится примером для мирных процессов в других частях мира.

Совет Безопасности выражает свою признательность Миссии под руководством Специального представителя Генерального секретаря Жана Арно за образцовое выполнение двух задач, которые были поставлены перед ней Советом Безопасности на основе соглашения сторон и предусматривали координацию деятельности МНК по наблюдению и контролю за соблюдением условий прекращения огня и прекращения боевых действий и по надзору за процессом сложения оружия. Совет Безопасности подчеркивает, что эта работа сыграла жизненно важную роль в обеспечении успешного осуществления соответствующих положений мирного соглашения. Совет с удовлетворением отмечает содействие, оказанное Миссией МНК в целях поддержки учитывающего гендерную проблематику подхода. Совет выражает свою признательность Миссии за предоставленную

оперативную, гибкую и адресную поддержку в соответствии с замыслом Совета и продемонстрированный ею потенциал Организации Объединенных Наций в лучшем виде.

Совет Безопасности выражает также признательность странам, предоставившим наблюдателей, в частности странам Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК). Совет признает также вклад двух гарантов мирного процесса — Кубы и Норвегии — и двух сопровождающих стран — Венесуэлы и Чили.

Совет Безопасности обращает также внимание на то, что еще предстоит проделать не менее важную работу по осуществлению конкретных положений Заключительного мирного соглашения, касающихся обеспечения безопасности и решения политических и социально-экономических вопросов, и вновь заявляет о необходимости выполнения обеими сторонами их обязательств по достижению прочного мира. В этой связи Совет ссылается на резолюции 2366 (2017) и 2377 (2017) об учреждении Контрольной миссии Организации Объединенных Наций, которой было поручено проверять осуществление правительством Колумбии и РВСК-АН процесса политической, экономической и социальной реинтеграции РВСК-АН и осуществление гарантий по обеспечению личной и коллективной безопасности и защиты. Совет надеется, что работа Контрольной миссии станет мощным источником поддержки и вдохновения для мирного процесса в Колумбии».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2017/18.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2017/837, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Боливия (Многонациональное Государство), Китай, Египет, Эфиопия, Франция, Италия, Япония, Казахстан, Российская Федерация, Сенегал, Швеция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Уругвай

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2381 (2017).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-н Райкрофт (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Мы проводим нашу встречу всего через несколько дней после вступления в силу первого двустороннего соглашения о прекращении огня между правительством и Армией национального освобождения (АНО). Впервые за более чем полвека орудия этих двух некогда противостоящих сторон замолчали. Это создало еще одну историческую возможность для установления мира на благо народа Колумбии.

Тот факт, что в столь короткий срок члены Совета собрались вместе и приняли резолюцию 2381 (2017), санкционирующую поддержку Контрольной миссией Организации Объединенных Наций проверки соблюдения режима прекращения огня, свидетельствует о единстве наших целей по этому вопросу. Благодаря этому Совет вновь продемонстрировал свою готовность принимать оперативные, конструктивные и единодушные меры в поддержку мира в Колумбии. В качестве куратора этой резолюции я хотел бы выразить признательность всем членам Совета за их вклад в ее подготовку.

Благодарю Генерального секретаря за его рекомендации в отношении эффективных и надлежащих мер, касающихся режима прекращения огня, в рамках предусмотренной Контрольной миссии. Я также признателен Специальному представителю Арно и его сотрудникам за оперативную работу, проделанную ими после объявления от 4 сентября и в ходе непростого этапа передачи функций Контрольной миссии.

Мы понимаем, что это всего лишь начало, и признаем проблемы, которые пришлось преодолеть сторонам для того, чтобы достичь этого важного рубежа после нескольких месяцев переговоров в Кито. Для укрепления

и сохранения мира они должны продолжить эти усилия. Обе стороны несут ответственность за обеспечение того, чтобы прекращение огня повысило уровень защиты и безопасности всех колумбийцев. Крайне важно, чтобы они воспользовались возможностью, предоставленной этим соглашением. Не исключено, что другой такой возможности для дальнейшего продвижения сторон к прочному миру больше не будет. Поэтому давайте сделаем все, что в наших силах, для поддержки правительства Колумбии и АНО в этих усилиях.

Сегодня мы можем гордиться тем, что Организация Объединенных Наций смогла положительно откликнуться на просьбу сторон. Приняв резолюцию, мы вновь продемонстрировали готовность Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности, в частности, оказывать поддержку Колумбии на ее пути к миру.

Г-н Ског (Швеция) (*говорит по-английски*): Мы приветствуем единогласное принятие сегодня резолюции 2381 (2017). Высоко оцениваем твердую приверженность сторон достижению мира в Колумбии. Важно, чтобы Совет продолжал поддерживать их.

Миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии сыграла важную роль в содействии мирному процессу. Мы хотели бы поблагодарить Миссию и Специального представителя Генерального секретаря Жана Арно за прекрасную работу. Выражаем также признательность Специальному представителю за предпринятые Миссией шаги по обеспечению интеграции и участия женщин и надеемся, что это будет продолжено в ходе второй миссии.

Мы рады тому, что Совет Безопасности смог вновь продемонстрировать свое единство и твердую поддержку мирного процесса в Колумбии, оперативно приняв резолюцию, в которой одобряются рекомендации Генерального секретаря в отношении проверки соблюдения режима прекращения огня между правительством Колумбии и Армией национального освобождения (АНО), что стало еще одним подтверждением приверженности Колумбии дальнейшему продвижению вперед с опорой на динамику, достигнутую в прошлом году. В этой связи мы хотели бы высоко оценить мужество и руководящую роль правительства Колумбии.

В ходе наших обсуждений в Совете мы постоянно говорим о том, что мандаты должны быть четкими, реалистичными и актуальными, и что мы должны выделять

необходимые ресурсы для выполнения миссиями таких мандатов. В данном случае это означает обеспечение того, чтобы мандат по проверке соблюдения соглашения о прекращении огня с АНО был реалистичным, в том числе в отношении предоставления надлежащих ресурсов. Кроме того, необходимо гарантировать, чтобы Контрольная миссия Организации Объединенных Наций смогла выполнить дополнительную задачу, касающуюся проверки соблюдения соглашения о прекращении огня с АНО, без ущерба для осуществления ранее утвержденных задач в соответствии с резолюцией 2366 (2017).

Мы рассчитываем на представление Генеральным секретарем доклада 8 декабря, что даст нам возможность провести обзор ситуации и убедиться в том, что распределение ресурсов является реалистичным, а мандат — актуальным.

Г-н Бермудес (Уругвай) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы еще раз от имени Уругвая высоко оценить огромный прогресс, достигнутый в деле осуществления мирного процесса в Колумбии. Мы решительно приветствуем двустороннее соглашение о временном прекращении огня в общенациональном масштабе, о котором было объявлено правительством Колумбии и Армией национального освобождения (АНО) 4 сентября и которое будет действовать с 1 октября 2017 года по 9 января 2018 года.

Мы получили и со всей серьезностью приняли к сведению просьбу обеих сторон, содержащуюся в их совместном коммюнике от 29 сентября, относительно того, чтобы Организация Объединенных Наций приняла участие в качестве международного координатора в Механизме наблюдения и контроля в составе представителей правительства Колумбии, Армии национального освобождения, Организации Объединенных Наций и католической церкви для проверки соблюдения двустороннего соглашения о временном прекращении огня.

В этой связи Уругвай приветствует единогласное принятие резолюции 2381 (2017), в которой отражены рекомендации, изложенные Генеральным секретарем в его письме от 2 октября (S/2017/830), и которая позволит Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии выполнять задачи по просьбе сторон.

В заключение мы хотели бы заявить о твердой приверженности Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, обеспечению прочного мира в нашей братской стране Колумбии.

Г-н Ильичев (Российская Федерация): Российская делегация поддержала принятие резолюции 2381 (2017), которая расширила мандат Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии. Теперь Миссия будет оказывать содействие по наблюдению за исполнением договоренностей между правительством Колумбии и Армией национального освобождения о временном прекращении огня. Надеемся, что это перемирие вкупе с достижениями мирного процесса с Революционными вооруженными силами Колумбии приблизит окончательное урегулирование многолетнего внутреннего конфликта и установление гражданского мира в Колумбии.

Ценим поддержку, которую оказывают переговорному процессу страны-гаранторы — Бразилия, Венесуэла, Куба, Норвегия, Чили и Эквадор. Рассчитываем, что правительство и Армия национального освобождения будут добросовестно выполнять свои обязательства, а Контрольная миссия окажет в этом необходимое содействие. Исходим из того, что расширение мандата Миссии, увеличение ее штата на 70 международных наблюдателей и развертывание на 33 дополнительных пунктах размещения полностью отвечает ожиданиям колумбийских сторон.

В случае с Контрольной миссией стало доброй традицией разрабатывать мандат Миссии в тесных консультациях с самими колумбийцами. Сегодняшний консенсус подтверждает, что Совет Безопасности готов оказывать неизменную поддержку доброй воле сторон. Убеждены, что проявляемая колумбийцами национальная ответственность за мирный процесс является главной причиной позитивного развития событий и главной гарантией устойчивого мира и дальнейшего развития. Это важнейший урок как для государств, которые переживают сложные периоды своей истории, так и для членов Совета Безопасности, которые вынуждены рассматривать самые сложные ситуации.

Г-н У Хайтао (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай приветствует единогласное принятие резолюции 2381 о наблюдении за выполнением соглашения о прекращении огня между правительством Колумбии и Армией национального освобождения (АНО). Недавно правительство Колумбии и АНО достигли соглашения о временном прекращении огня, что представляет собой значительный прогресс в мирном процессе в Колумбии. Китай воздает должное и выражает признательность всем сторонам за их усилия, в том числе правительству Колумбии.

С тех пор как правительство Колумбии заключило соглашение о прекращении огня и Заключительное соглашение о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира с Революционными вооруженными силами Колумбии в прошлом году, прогресс в колумбийском мирном процессе продолжался и позволил сформировать позитивную динамику, содействующую мирному диалогу между правительством Колумбии и АНО, что создает благоприятные условия для скорейшего достижения всеобъемлющего мира и стабильности в Колумбии.

Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии официально приступила к работе не так давно, и принятие резолюции 2381 (2017) содействует дальнейшему укреплению ее мандата. Контрольная миссия, обеспечивая продвижение вперед в реализации мирного соглашения, будет осуществлять наблюдение за соблюдением режима прекращения огня между правительством Колумбии и АНО. Китай выражает надежду на то, что Секретариат завершит свою подготовительную работу в кратчайшие возможные сроки. Содействуя успешному выполнению Контрольной миссией своего мандата, мы также надеемся, что, руководствуясь принципами уважения суверенитета, независимости и территориальной целостности Колумбии, Миссия будет укреплять связи с правительством Колумбии и надлежащим образом осуществлять координацию действий внутри страны, при этом обеспечивая всестороннее осуществление своего мандата, с тем чтобы конструктивным образом способствовать достижению еще больших результатов в ходе мирного процесса в Колумбии.

Г-жа Тэчко (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты приветствуют историческое соглашение о прекращении огня, подписанное после 52 лет вооруженной борьбы между правительством Колумбии и Армией национального освобождения. Мы воздаем должное сторонам за их приверженность делу обеспечения устойчивого и прочного мира, которого заслуживает народ Колумбии. Мы хотели бы отметить роль католической церкви и Эквадора, в частности ту особую роль, которую они сыграли и продолжают играть в согласовании условий долгосрочного мира.

Голосуя за резолюцию 2381 (2017), мы присоединяемся к другим членам Совета и поддерживаем деятельность Контрольной миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению за соблю-

дением режима прекращения огня, которая будет способствовать укреплению доверия между сторонами и предотвращению возобновления вооруженного конфликта. Мы воздаем должное Миссии за использование имеющегося в ее распоряжении персонала, материально-технического обеспечения и ресурсов для выполнения этой временной дополнительной задачи, осуществляя одновременно свой мандат по наблюдению за политической, экономической и социальной реинтеграцией Революционных вооруженных сил Колумбии.

Сейчас, когда стороны прилагают усилия для закрепления достигнутого благодаря прекращению огня прогресса в области безопасности, мы признаем, что работа только началась и что в будущем мы, несомненно, столкнемся с проблемами, однако в предстоящие недели мы ожидаем от Генерального секретаря обновленной информации о достигнутом прогрессе и выполнении условий режима прекращения огня. Своим сегодняшним голосованием Соединенные Штаты продемонстрировали, что они с гордостью поддерживают Колумбию на ее пути к достижению более всеобъемлющего мира.

Г-н Ламбертини (Италия) (*говорит по-французски*): Италия приветствует единогласное принятие резолюции 2381 (2017) о продлении мандата Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии и включении в него обязанности по наблюдению за исполнением двустороннего соглашения о временном прекращении огня между правительством и Армией национального освобождения (АНО). Мы также высоко оцениваем принятое заявление Председателя S/PRST/2017/18, посвященное завершению выполнения первой Миссией Организации Объединенных Наций в Колумбии своего мандата. Оперативность и гибкость, с которыми Совет отреагировал на просьбы сторон, являются еще одним доказательством решительной поддержки мирного процесса со стороны Организации Объединенных Наций.

Италия, являясь членом группы стран, оказывающих поддержку и содействие в проведении переговоров в Кито, приветствует заключение с АНО соглашения о прекращении огня, которое свидетельствует о приверженности сторон поиску устойчивого способа политического урегулирования конфликта и достижению общей приоритетной цели — обеспечению защиты гражданских лиц. Мы призываем их продолжать идти по этому пути, про-

являя мужество и решимость, и мы присоединяемся к призыву, с которым выступил папа римский в ходе своего визита в Колумбию в начале сентября. Мы также поддерживаем принятие существенно важных мер по обеспечению безопасности и реинтеграции, предусмотренных в Заключительном соглашении о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира, подписанном с Революционными вооруженными силами Колумбии — Армией народа (РВСК-АН), и контроль за их осуществлением в соответствии с мандатом второй миссии Организации Объединенных Наций.

В прошлом году в мирном процессе был достигнут исторический прогресс, однако в настоящее время на этапе его осуществления возникает ряд серьезных проблем. Организация Объединенных Наций может сыграть ключевую роль — подтверждением чего служит недавнее завершение работы первой миссии — и будет и впредь поддерживать усилия правительства и РВСК-АН в рамках Контрольной миссии. Четкость ее мандата и ее присутствие на местах вблизи общин, в наибольшей степени пострадавших в результате конфликта и в настоящее время подвергающихся опасности ввиду неустойчивости переходного процесса, не оставляют никаких сомнений в этом отношении. Вместе с тем приверженность и решимость заинтересованных сторон являются основным условием успешного завершения этого процесса, масштабы и потенциал для восстановления которого могут способствовать открытию для всех колумбийцев новых возможностей, связанных с участием в политической, социальной и экономической жизни страны.

В заключение я хотел бы вновь заявить о нашей высокой оценке деятельности Специального представителя Генерального секретаря и его сотрудников, а также единства и эффективности работы Совета Безопасности, в которую Италия имеет честь вносить свой вклад.

Г-н Льорентти Солис (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Многонациональное Государство Боливия приветствует единогласное принятие резолюции 2381 (2017), наделяющей Контрольную миссию Организации Объединенных Наций в Колумбии полномочиями начать выполнение задач, возложенных на Механизм наблюдения и контроля и заключающихся в первую очередь в контроле за ходом осуществления исторического

двустороннего национального соглашения между правительством Колумбии и Армией национального освобождения о временном прекращении огня.

Мы благодарим Соединенное Королевство за его работу и приветствуем его методы ведения переговоров по данной резолюции. Мы также признательны всем членам Совета Безопасности за содействие этому процессу и приверженность урегулированию последнего вооруженного конфликта в нашем регионе. Мы высоко оцениваем ведущую роль правительства Колумбии и решительность Армии национального освобождения в установлении первого в ходе этого конфликта двустороннего режима прекращения огня, что стало результатом недавно достигнутого прогресса в мирном процессе в Колумбии.

Кроме того, я благодарю всех членов Совета за приверженность процессу урегулирования последнего вооруженного конфликта в нашем регионе и поддержку этого процесса. Мы отдаем должное правительству Колумбии в связи с проявленными им лидерскими качествами и Армии национального освобождения в связи с ее решением согласовать первый в истории данного конфликта двусторонний режим прекращения огня. Мы считаем это результатом недавних успехов Колумбии, достигнутых в ходе мирного процесса.

Мы верим, что обе стороны предприняли необходимые шаги для обеспечения необратимости этого процесса. Хотя мы осознаем различия между этим мирным процессом и процессом с участием Революционных вооруженных сил Колумбия – Армии народа, у нас нет никаких сомнений в том, что Специальный представитель Генерального секретаря г-н Жан Арно и все его сотрудники будут по-прежнему проявлять столько же усердия, как и в начале их работы в 2016 году.

Г-н Ельченко (Украина) (*говорит по-английски*): Украина вновь заявляет о своей полной поддержке усилий Колумбии по осуществлению окончательного мирного соглашения в соответствии с резолюциями Совета Безопасности по этому вопросу. Мы приветствуем завершение мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии 25 сентября, о чем говорится в только что принятом заявлении Председателя S/PRST/2017/18. Мы приветствуем официальное начало работы Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в

Колумбии — второй специальной политической миссии Организации Объединенных Наций в поддержку мирного процесса в Колумбии.

Мы также с гордостью отмечаем, что через посредство своей миссии в Колумбии Организация Объединенных Наций внесла свой вклад в успешное осуществление этого важнейшего соглашения о прекращении огня и сдаче оружия. Я хотел бы, чтобы у нас в Организации Объединенных Наций было больше таких людей. Именно поэтому мы считаем, что Организации Объединенных Наций следует внимательно изучить уроки, извлеченные в Колумбии, для того чтобы использовать эту переломную точку в других частях мира.

Мы приветствуем временное общенациональное двустороннее прекращение огня, объявленное правительством Колумбии и Армией национального освобождения, и резолюцию 2381 (2017), в которой выражается поддержка этого позитивного события. Я хотел бы также выразить нашу признательность делегации Великобритании за ее руководящую роль и интенсивную работу по подготовке проекта резолюции и заявления Председателя, обеспечившие их успешное принятие.

Наконец, Совет Безопасности должен продолжать оказывать поддержку, необходимую для содействия укреплению мира, защите прав человека и развитию в интересах всех граждан Колумбии.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я сделаю заявление в своем национальном качестве представителя Франции.

Франция приветствует единогласное принятие резолюции 2381 (2017) и одобрение рекомендации Генерального секретаря об оказании Организацией Объединенных Наций поддержки миссии, которой поручено заниматься контролем за соблюдением временного прекращения огня между Армией национального освобождения и правительством Колумбии. В этой связи я хотел бы поблагодарить выступившую в качестве куратора Великобританию за ее работу.

Мы приветствуем, в частности, оперативность Организации Объединенных Наций и ее готовность оказывать содействие сторонам в ходе переговорного процесса. В течение одного месяца Генеральному секретарю и его сотрудникам, в частности Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Жану Арно, удалось представить предложения, которые по-

зволили оперативно и эффективно отреагировать на просьбу о поддержке соблюдения режима временного прекращения огня. После успешного разоружения Революционных вооруженных сил Колумбии (РВСК) и их преобразования в политическую партию мы надеемся, что Армия национального освобождения примет участие в мирном процессе, с тем чтобы положить конец конфликту с правительством Колумбии.

Режим прекращения огня и все вытекающие из него обязательства вселяют большие надежды в связи с проходящими в данный момент в Кито переговорами. Мирный процесс с участием РВСК показывает, что даже продолжающееся на протяжении десятилетий насилие не неизбежно. Мы призываем все стороны, участвующие в переговорах, соблюдать свои обязательства, в том числе не входящие в сферу деятельности Миссии Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций вместе с католической церковью будет стремиться укрепить атмосферу доверия. Тем не менее, успех зависит прежде всего от политической воли, проявленной сторонами. Франция будет и впредь поддерживать деятельность Организации Объединенных Наций в Колумбии, великой и дружественной стране, на историческом пути мужества и решимости.

В последние годы страна продемонстрировала, что конфликт не неизбежен. Воля сторон может обратить вспять ход истории. Поддерживая мирный процесс, Организация Объединенных Наций смогла выполнить свою миссию по поддержанию международного мира и безопасности. Воли сторон и поддержка Организации Объединенных Наций сделали мирный процесс в Колумбии источником вдохновения для всех нас.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Слово предоставляется представителю Колумбии.

Г-жа Мехия Велес (Колумбия) (*говорит по-испански*): Позвольте мне поблагодарить вас, г-н Председатель, за руководство работой Совета Безопасности в этом месяце и за созыв сегодняшнего заседания.

Я также хотела бы выразить признательность членам Совета Безопасности за их выражение доверия Колумбии и ее усилиям по миростроительству путем единогласного принятия резолюции 2381 (2017), в которой Совет наделил Миссию Организа-

ции Объединенных Наций полномочиями осуществлять контроль и проверку соблюдения временного общенационального двустороннего прекращения огня с Армией национального освобождения в течение 101 дня.

Хочу также поблагодарить членов Совета Безопасности за принятое от их имени заявление, в котором признается исторический прогресс, которого мы добились. Это дань уважения не только правительству Колумбии, сторонам конфликта, Революционным вооруженным силам Колумбии – Армии народа (РВСК-АН) и Армии национального освобождения, но и колумбийскому народу, который дал понять, что намерен переписать страницы истории. Мы хотели бы обратить вспять ход истории, и мы можем это сделать, как вы, г-н Председатель, только что сказали.

Я хотела бы поблагодарить Соединенное Королевство за его неоценимые усилия в качестве куратора резолюции 2381 (2017). Его постоянная поддержка имела ключевое значение для обеспечения оперативности работы Совета. Она помогла нам очень быстро отреагировать на выраженные сторонами — через правительство и католическую церковь, которой мы выражаем благодарность — потребности путем вынесения на рассмотрение сегодняшней резолюции в сроки, которые свидетельствуют о том, что Совет Безопасности располагает гибкими механизмами, позволившими определить конкретные обязанности второй специальной политической миссии. Эта миссия начала работу 26 сентября. Мы считаем, что соглашение о прекращении огня стало историческим моментом для Армии национального освобождения, партизанской организации, которая никогда за свои 53 года — она старше РВСК-АН — не подписывала двусторонних соглашений о прекращении огня. Мы считаем это добрым предзнаменованием на будущее.

В заключение я хотела бы отметить два момента.

Во-первых, я хотела бы обратить особое внимание на взаимодействие с г-ном Джеффри Фелтманом и Департаментом по политическим вопросам, а также со Специальным представителем Генерального секретаря г-ном Жаном Арно, который внес значительный вклад в этот процесс. Сейчас ему поручена важнейшая задача обеспечения учета гендерных аспектов при формировании оказывающих нам поддержку сил и группы наблюдателей, в том

числе в рамках региональной концепции. Важно, что весь регион объединился для поддержки этих двух миссий. Кроме того, регион проявил единство с Армией национального освобождения, не просто выступив гарантом или участником процесса налаживания диалога в Гаване и Кито, но и направив постоянный контингент войск, гражданских наблюдателей и невооруженных военнослужащих. Он также будет направлять гражданских наблюда-

телей для работы в Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии.

Во-вторых, от имени правительства и народа Колумбии я хотела бы выразить признательность сторонам, участвующим в этом начинании, за оказанное нам доверие, которое мы надеемся сполна оправдать, успешно доведя до конца мирный процесс и 101-дневное двустороннее прекращение огня.

Заседание закрывается в 15 ч. 40 м.